

ARNOUX, ELVIRA NARVAJA DE y ZACCARI, VERÓNICA (eds.) 2015. *Discurso y política en Sudamérica*. Buenos Aires: Biblos. 402 pp. ISBN: 978-987-691-359-1

Discurso y política en Sudamérica es el producto de un trabajo colectivo enmarcado en los proyectos que desarrolla el equipo de investigación dirigido por Elvira Narvaja de Arnoux, en la Universidad de Buenos Aires. Desde hace algunos años, la problemática del discurso político latinoamericano se ha tornado central para los investigadores de este equipo, llevándolos a producir obras individuales o conjuntas que abordan el fenómeno (Arnoux 2008, Arnoux *et al.* 2012, Arnoux y Nothstein 2014, entre otros), siendo ésta la más reciente publicación que continúa explorando el tema. El libro comienza con una presentación a cargo de las editoras, Elvira Narvaja de Arnoux y Verónica Zaccari, en la cual se deja claro el enfoque de trabajo y el hilo conductor que da unidad y coherencia a los diez capítulos que siguen: un recorrido analítico por los discursos de actores políticos clave en la escena latinoamericana, abarcando gran parte del siglo XX y la primera década del siglo XXI.

El primero de los capítulos de esta obra está constituido precisamente por el análisis de una de las editoras, Verónica Zaccari, en torno a la dimensión polémica de los discursos de José Carlos Mariátegui. En particular, se aborda la construcción discursiva del “socialismo indoamericano”, a partir de un editorial de la revista *Amauta* de 1928, y de las actas del debate de la Primera Conferencia Comunista Latinoamericana, de 1929. Zaccari se concentra en las polémicas que Mariátegui entabla con dos posicionamientos cercanos ideológicamente, ya que él mismo formó parte de las organizaciones que sostenían estos principios, pero frente a los cuales intenta marcar algunas diferencias. Así, este trabajo recupera dos grandes debates: por un lado las posiciones encontradas en el marco de la Primera Conferencia Comunista Latinoamericana, en la cual se ponen en juego dos modos de concebir a América Latina, y por otra parte la polémica entre Mariátegui y Haya de la Torre a propósito de la intención de éste de convertir al APRA (Alianza Popular Revolucionaria Americana) en un partido político electoral. Metodológicamente lo que se aplica sobre el corpus es un análisis léxico y argumentativo que permite advertir el modo en que discursivamente se construye el objeto “socialismo indoamericano” que define gran parte del pensamiento de Mariátegui. Esta denominación encarna las tensiones existentes entre las discursividades en competencia que, a partir de ciertas estrategias retóricas y argumentativas, co-construyen los objetos de discurso.

Por otra parte, María Sofía Vasallo revisa los discursos fundadores del movimiento político y social más importante de la Argentina del siglo XX: el peronismo. El problema central que orienta este recorrido es cómo construye Perón, a partir de su discurso, su vínculo con los trabajadores y con otros sectores de la escena nacional. En este sentido, el recorte se circunscribe al trienio 1943-1946, etapa que comienza con Perón como Secretario de Trabajo y Previsión, y se extiende hasta los primeros meses de su presidencia. Dentro de lo que la autora denomina “etapa fundacional” del movimiento, se identifican tres períodos claramente diferenciados: la gestión desde la Secretaria de Trabajo y Previsión (octubre del '43 a octubre del '45), la campaña electoral (octubre del '45 a junio del '46), y los primeros meses de la presidencia (junio a diciembre del '46). El análisis hace foco en la construcción del *ethos* del enunciador, la configuración de su destinatario, y la relación que se establece entre ambos a nivel discursivo. El trabajo permite advertir una cierta complejidad hacia el interior del período, que evidencia los vaivenes propios de un enunciador que está en pleno proceso de construcción de su identidad, y su vínculo con las masas. No obstante, lo fundamental es que se advierte una matriz discursiva que atraviesa las tres etapas: un *ethos* pedagógico, que instala una relación de jerarquía entre enunciador y enunciatario, con una marcada preeminencia del componente prescriptivo: una relación en la cual el orador se presenta como una fuente privilegiada de inteligibilidad y aparece como voz autorizada para ordenar lo que se debe hacer.

Ana María Corraello dedica un capítulo del libro a los discursos de Fidel Castro durante la etapa inicial de la Revolución Cubana (1959-1962). La autora identifica la emergencia de una dimensión moral en el discurso castrista como resultado de un decir que recorta la representación de la revolución y de los valores que promueve, apropiándose de un interdiscurso religioso. Las referencias políticas, centrales para la gesta revolucionaria, se desplazan a un segundo plano y cobra protagonismo el componente religioso, ampliando así el piso receptivo. Corraello se detiene detalladamente sobre los indicios que permiten configurar el *ethos* discursivo de Fidel Castro, identificando así la figura del profeta: aquel que habla en nombre de la “revolución socialista y democrática de los humildes, con los humildes, y para los humildes”. El discurso revolucionario imprime así la idea de una revolución redentora, y construye un tono que activa los rasgos de la predicación. Según la interpretación de la autora, de esta manera se neutraliza el impacto que hubiera tenido una representación política marcada de la revolución, en un momento de mucha confusión interna ante la mirada expectante de un mundo polarizado.

El trabajo de Andrés Buisán, por su parte, se concentra en el análisis discursivo del ex presidente de Uruguay José Mujica, en diálogo con las *Instrucciones del año XIII* redactadas por José Gervasio de Artigas, considerado el fundador de la nacionalidad uruguaya. Así, el objetivo de este estudio es indagar el modo en que Mujica, desde sus alocuciones radiales de abril de 2013, recupera la figura

de Artigas, y cómo se inscribe en su memoria discursiva. El análisis hace hincapié en un enunciador moderado que se interesa por rescatar el valor fundamental de la figura del *caudillo* para la constitución de la nacionalidad, al tiempo que circunscribe los rasgos revolucionarios en una etapa ya superada. Tal como explica el propio autor, Mujica asigna a Artigas una visión ideológica excepcional pero clausura en el pasado el carácter revolucionario de las ideas, al no articularlas con la práctica política presente, probablemente con el propósito de neutralizar conflictos de intereses no sólo a nivel nacional, sino también regional. Buisán aporta una mirada clarificadora para entender, en épocas del bicentenario de las revoluciones independentistas de América Latina, el diálogo que el entonces presidente uruguayo estableció con los discursos fundadores de su patria, y los articuló con la coyuntura presente que le tocaba dirigir.

Florencia Magnanego dedica un capítulo del libro a los discursos del ex presidente brasileño Lula da Silva, en el marco de encuentros políticos internacionales entre 2003 y 2005. Puntualmente, el interés del estudio consiste en explorar la puesta en escena de diversas representaciones de la región, del mundo, y del propio Lula como sujeto enunciador, en los discursos pronunciados en Cumbres Oficiales del Mercosur y de la Comunidad Sudamericana de Naciones, en encuentros bilaterales con países de la región, y en foros empresariales de alcance internacional. El marco histórico que contiene este trabajo está caracterizado por la emergencia, en los inicios del siglo XXI, de bloques y alianzas regionales que determinan nuevos modos de participación de los países emergentes en la escena mundial. Así, el discurso del entonces presidente de Brasil asigna un rol protagónico a su país dentro del Mercosur, al tiempo que se vale de este protagonismo para legitimarse en la discusión a escala mundial. Magnanego reconoce una cronografía particular en los discursos de Lula da Silva, describe la construcción topográfica que allí tiene lugar, y desentraña la configuración enunciativa del propio orador a través de las imágenes de sí observadas en sus intervenciones. Estas escenografías enunciativas demuestran una articulación que ubica en primer lugar el protagonismo de Lula entre los presidentes de la región, y de Brasil en América del Sur y el mundo.

Siendo el presidente electo con menor representatividad popular de la historia argentina, y en medio de una profunda crisis política, social y económica fruto del neoliberalismo de fines del siglo XX, Néstor Kirchner asume la Presidencia de la Nación en mayo de 2003 con un claro propósito de “refundar la patria”. A partir del análisis de los discursos correspondientes a los dos primeros años de su presidencia, Mariano Dagatti reflexiona sobre los imaginarios colectivos que recoge y las memorias discursivas en las cuales se inscribe el entonces presidente argentino para elaborar esa idea de refundación. El autor demuestra cómo presente, pasado y futuro son articulados por el kirchnerismo a partir de una discursividad que entrama memorias e imaginarios colectivos con su propio horizonte simbólico, nutrido por gestas patrias independentistas, el pasado glorioso

de la inmigración, y un espíritu generacional marcado por la reivindicación de la militancia setentista. En ese sentido, el discurso de Néstor Kirchner construye la idea de refundación anclándose en tres grandes pilares: el legado nacional no sólo de los grandes héroes de la independencia sino sobre todo de las luchas sociales juveniles que quedaron truncas con la llegada de la dictadura y del neoliberalismo, la continuidad democrática, y la unidad latinoamericana a partir de un pasado común de sometimiento desde el cual propone hermanar a los pueblos de la región, para hacerle frente al capitalismo mundial.

Siguiendo con el discurso kirchnerista, Ana Laura Maizels se detiene sobre los primeros meses de la presidencia de Cristina Fernández (desde su asunción, el 10 de diciembre de 2007, hasta la culminación del conflicto con el sector agropecuario, el 17 de julio de 2008). El foco del análisis está puesto en identificar las referencias al pasado y sus usos argumentativos, la forma en que se concibe el presente, y la proyección de futuro. Maizels demuestra que Fernández evoca el pasado a partir de acontecimientos o procesos históricos que no han generado más que fracasos y frustraciones: la época del Centenario, los golpes militares, el neoliberalismo. El pasado configura, así, todo lo inaceptable y rechazado a partir de lo cual el presente se ofrece como una bisagra histórica: una oportunidad que no se puede desaprovechar y a la cual es necesario defender de ese pasado que amenaza con regresar. El futuro es, en el discurso presidencial, un horizonte definido por el Bicentenario que está próximo a celebrarse, y el cual es proyectado como un escenario promisorio e inclusivo, caracterizado por la justicia social.

A partir del análisis de una serie de discursos pronunciados por el presidente de Bolivia, Evo Morales, Gonzalo Blanco reflexiona sobre el posicionamiento de Morales en la lucha hegemónica del campo discursivo político boliviano, en los comienzos del siglo XXI. Para el trabajo, el autor se concentra particularmente en los recorridos argumentativos del orador, y en la construcción del *ethos*. El eje está puesto en el reconocimiento de Evo Morales como un enunciador que debe legitimar de manera permanente su discurso, considerando las características propias del escenario que lo enmarca: es el primer presidente latinoamericano de origen campesino e indígena, y el segundo, después de Lula da Silva, de base sindical y sin formación universitaria. Blanco encuentra en el discurso de Evo Morales un estilo argumentativo fuertemente emocional, y la construcción de una identidad indígena-campesina-sindical que le permite al enunciador legitimar un discurso que se contrapone al hegemónico y, al mismo tiempo, es aceptado por la doxa.

Por su parte, el trabajo de Giohanny Olave aborda los discursos del primer año de gobierno del presidente colombiano Juan Manuel Santos Calderón. El objetivo de este estudio es analizar la dimensión argumentativa y política del elogio como objeto teórico que reúne la dispersión de estos textos, los caracteriza, y los inscribe en una formación discursiva. A partir de un amplio corpus que reúne más de 300 discursos públicos y cuatro entrevistas periodísticas, Olave realiza un recorrido que parte de problematizar la puesta en escena del discurso presidencial, en el marco de los *Acuerdos para la Prosperidad*. Luego, indaga

sobre el elogio y su función social dentro del discurso público, en particular en el género epidíctico, y analiza finalmente sus relaciones con la argumentación desde una perspectiva retórico-argumentativa. El autor encuentra en el discurso público de Santos un modo de presentar lo político que articula una concepción gerencial de la gestión pública con un despliegue de expresiones valorativas que desplazan el rol polémico intrínseco del discurso político y anulan cualquier tipo de disenso. Tal como afirma el propio Olave, lo político se diluye en lo moral al ser presentado y comprendido en términos que contradicen la esencia misma (conflictiva) de lo político.

Por último, el capítulo de Elvira Narvaja de Arnoux propone identificar los mecanismos a través de los cuales se materializa la dimensión didáctica en el discurso de Hugo Chávez, refiriéndose en particular a la construcción del objeto “socialismo del siglo XXI”. La autora se detiene a analizar cómo los discursos pronunciados por el presidente venezolano, entre 2004 y 2008, buscaron generar un cambio ideológico significativo que permitiera que los sectores antes sometidos encaren las tareas que los lleven a posicionarse de otra manera en la sociedad. A través de diversas figuras como el ejemplo, la analogía y la metáfora, presentes en los discursos de Chávez, Arnoux identifica el modo en que el enunciador pretende hacer inteligible el objeto “socialismo del siglo XXI” a su auditorio. Al mismo tiempo, reflexiona sobre la fórmula “socialismo o barbarie”, que lleva al líder venezolano a articular la voz de los históricos referentes del socialismo y del comunismo con la lucha presente, y en última instancia también se detiene sobre las filiaciones que Chávez establece con el propósito de nacionalizar el socialismo y hacerlo aceptable por amplias mayorías.

A modo de cierre, es necesario reforzar la relevancia que adquieren los estudios que se compilan en esta publicación para seguir discutiendo y reconociendo la escena política latinoamericana. El análisis del discurso como disciplina y, en particular, los enfoques que proponen los autores de esta obra ayudan a comprender y desentrañar las intervenciones públicas de los personajes políticos más importantes de la región de los últimos cien años.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ARNOUX, E. 2008. *El discurso latinoamericanista de Hugo Chávez*. Buenos Aires: Biblos.
- ARNOUX, E., BONNIN, J., DE DIEGO, J. y MAGNANEGO, F. 2012. *UNASUR y sus discursos. Integración regional. Amenaza externa. Malvinas*. Buenos Aires: Biblos.
- ARNOUX, E. y NOTHSTEIN, S. (eds.) 2014. *Temas de glotopolítica. Integración regional sudamericana y panhispanismo*. Buenos Aires: Biblos.

Mónica Baretta
 Universidad de Buenos Aires
 monicabaretta@gmail.com